

CUBA: POSTAL SLOGAN CANCELS.

CUBA: CANCELADORES POSTALES DE PROPAGANDA.

Rene M. Castellanos-Alvarez.

Los canceladores con bandas de propaganda son empleados normalmente como inutilizadores de los sellos de franqueo. La cancelación se realizaba tanto en las unidades de correos como en los centros recolectores de correspondencia.

En la historia postal cubana pueden definirse cuatro tipos diferentes de propaganda postal:

- 1) Máquinas canceladoras de rodillos.
- 2) Máquinas franqueadoras.
- 3) Cancelaciones manuales.
- 4) Gomígrafos de propaganda (generalmente no como canceladores).

En esta ocasión sólo trataremos de los canceladores o bandas de propaganda insertados en máquina de rodillo. Sus principales características son:

- 1) Impresos en forma mecánica.
- 2) A la izquierda presentan un cancelador de sitio y fecha, al cual se acopló el cancelador con texto.
- 3) Se localizan tanto cancelando los sellos (imposición) como al reverso de la cubierta (recepción).
- 4) Algunas aparecen con inscripción bilingüe.

El cancelador de rodillo surgió por la necesidad de ampliar la zona efectiva del matasellado, de forma que se redujera el tiempo y trabajo a emplear cuando se trata de volúmenes importantes de correspondencia.

En Cuba, en el año 1908 la Administración de Correos de la Habana comenzó a utilizar una máquina canceladora de rodillos de procedencia europea la cual prestó servicios hasta el cuarto lustro.

En el año 1910 comenzó la utilización de canceladores de origen estadounidense en la administración postal de La Habana y otras administraciones principales. El uso de esta tecnología se extendió hasta el año 1968. Posteriormente se incorporaron máquinas de procedencia soviética, también con el mismo principio de banda acoplada.

Las fechas de inicio de estas bandas no están bien determinadas para la mayoría de ellas. La primera conocida data de 1924: "VISITE COLON" pero no ha podido establecerse el tiempo actual de empleo.

Estas bandas de propaganda se emplearon en todas las unidades de correos que tuvieran una máquina con las

Slogan cancels with propaganda strips are used in the "killer" part of the cancelling device in order to deface postage stamps. The cancelling took place at the post offices as well as in the mail collecting centers.

In Cuban postal history, we can define four different types of postal slogan cancels:

- 1) Rolling cancelling machines (machine cancels).
- 2) Mechanical franking machines (postage meter stamps).
- 3) Manual cancellations (handstamps).
- 4) Handstamped rubber cachets (not generally used as cancellers).

On this occasion we will only deal with machine cancellers with inserted slogans. Their main characteristics are:

- 1) Printed by machine.
- 2) On the left they have a circular date stamp from the place of origin to which the text canceller has been coupled.
- 3) They can be found cancelling stamps (at the origin) as well as on the reverse of the cover (arrival).
- 4) Some have bilingual inscriptions.

The need for the machine cancel came about when the surface to be covered on the envelope increased and thus the canceller's effective area, and as a way to reduce the time and work required when there was a large volume of correspondence.

In 1908 in Cuba, Havana's Postal Administration started using a machine canceller made in Europe which remained in service until about 1920.

In 1910 there was a significant increase in the use of machine cancels manufactured in the United States by the Havana Post Office as well as other principal postal administrations. The use of this type of technology continued until 1968. Soviet-made machines were also employed later, also with the same principle of a coupled band or strip.

The exact dates in which the use of these bands started are not known in most cases. The first one known is from 1924: "VISITE COLON" but its actual period of use has not been established.

These slogan cancels were used in all the post offices that had a cancelling machine with the necessary characteristics.

características necesarias. Se da el caso de que existen cubiertas que al transitar de una unidad postal a otra, aún dentro de la misma localidad, presentan dos bandas con textos diferentes.

Por las razones señaladas en relación con las fechas de inicio y uso, no es posible establecer con todo rigor una guía de estas marcas, por lo que la siguiente relación está referida a la fecha más antigua conocida.

There are cases in which covers in transit between two post offices, even within the same location, have two slogan bands with different texts.

For the above-mentioned reasons regarding the early dates and periods of use, it is not possible to establish a rigorous guide to these markings, for which the following list only includes the earliest date recorded.

List of Propaganda Slogans on Cuban Postal Cancellers. Lista de los Textos de Propaganda en los canceladores Postales Cubanos.	
Year Año	TEXT (comments appear in parentheses) TEXTO (los comentarios aparecen en paréntesis)
1924	VISITE COLON (Not known on complete covers. / <i>No se conocen cubiertas completas.</i>) Figure 1.
1926	COMPRES PRODUCTOS DE CUBA. PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL. Figure 2.
1926	ESCUELAS Y CAMINOS SON BASE DE PROGRESO. ASISTIENDO A AQUELLAS Y CONSERVANDO ESTOS SE CONSOLIDA LA PATRIA.
1927	SERVICIO POSTAL AEREO.
1927	1er. VIAJE HABANA-KW. SERVICIO POSTAL AEREO.
1928	UTILIZANDO EL CORREO AEREO SE ECONOMIZA TIEMPO.
1928	COMPRES AZUCAR CUBANA. BUY CUBAN SUGAR. (Thick letters when the canceler worn out. New canceller with two straight lines encasing "cubano." Used as canceller on the Havana Capitol issue. There are variations on the location of the letters within the circular date stamp. / <i>Letras gruesas debido al desgaste del cancelador. Nuevo cancelador con dos segmentos de línea recta delimitando la palabra "cubano." Empleado como cancelador de la emisión Capitolio de La Habana. Hay diferentes distribuciones de las letras en el fechador.</i>)
1928	VISITE CARDENAS Y SU PLAYA DE VARADERO.
1928	FUME TABACO CUBANO QUE ES EL MEJOR DEL MUNDO. SMOKE CUBAN CIGARS THE BEST IN THE WORLD.
1929	QUIEN MAS NOS COMPRES NOS VENDERA MAS. COMPRES AZUCAR CUBANO. OUR LARGEST BUYER WILL BE OUR LARGEST SUPPLIER. BUY CUBAN SUGAR.
1930	CUBA ES EL PARAISO DE LOS TURISTAS. CUBA IS THE PARADISE OF TOURIST.
1933	1833-1933. FINLAY LIBERO AL MUNDO DE LA FIEBRE AMARILLA.
1933	1833-1933. FINLAY. GLORIA DE LA CIENCIA. SANEOS EL TROPICO.
1934	SOLO SON HABANOS LEGITIMOS LOS TABACOS FABRICADOS EN CUBA. THE ONLY GENUINE HAVANA CIGARS ARE THOSE MADE IN CUBA. (Bleeding ink. / <i>Con sangría.</i>) Figure 3.
1935	NUESTRO PUERTO TIENE ZONA FRANCA. UTILICELA EN BENEFICIO PROPIO. MATANZAS IS A FREE ZONE. (Finer letter ends in 1936. / <i>Letras más finas con segmentos terminales en 1936.</i>) Figure 4.
1937	PROTEJA LA INDUSTRIA CUBANA Y LOS PRODUCTOS CUBANOS. FUME CIGARROS CUBANOS.
1939	ASISTA A LA SERIE MUNDIAL DE BASEBALL AMATEUR. AGOSTO 12 AL 27. HABANA. Figure 5.
1939	MARTI LIBERTO A CUBA Y GLORIFICO A AMERICA.
1939	COOPERE CONSTRUCCION OBELISCO DE GUAIMARO.
1940	SEA FILATELICO. PRIMER DIA.
1948	SEA FILATELICO. PRIMER DIA. (Smaller letters. / <i>Letras pequeñas.</i>)
1953	COOPERE CON EL CENSO 1953.
1955	PRIMER DIA.
1958	COMPRES BONOS DE INDEPENDENCIA ECONOMICA.
1959	PRIMER DIA DE EMISION. Figure 6.

Year Año	TEXT (comments appear in parentheses) TEXTO (los comentarios aparecen en paréntesis)
1959	CUBA TERRITORIO LIBRE DE AMERICA.
1962	AÑO DE LA PLANIFICACION. 1962
1962	CON LA UES A RECOGER CAFE. VENCEREMOS.
1963	AÑO DE LA ORGANIZACION.
1963	VIVA EL 2do. CONGRESO LATINOAMERICANO. (Four straight line segments separating the first and second line. / Cuatro segmentos de línea recta limitando el primer y segundo renglón.)
1963	PARTICIPA EN LA EMULACION SOCIALISTA.
1963	VIVA LA JORNADA INTERNACIONAL DE LA INFANCIA.
1964	ZONA POSTAL HABANA -
1964	ZONA POSTAL HABANA 1.
1964	ZONA POSTAL HABANA 2.
1964	ZONA POSTAL NO. 3 HABANA.
1964	ZONA POSTAL MARIANAO NO. 13. Figure 7.
1965	SEMANA DEL TRANSITO. NOV. 7 AL 13 1965.
1965	VIVA EL IX FESTIVAL MUNDIAL DE LA JUVENTUD. 1965. Figure 8.
1965	ZONA POSTAL NO. 4 HABANA.
1965	SALUDAMOS EL 1º DE MAYO CON 5,000,000 DE TONELADAS.
1965	LOS NIÑOS NACEN PARA SER FELICES.
1965	ANTE LA SEÑAL DE PARE, PARE FIRME SIEMPRE.
1966	HOLGUIN, OTE. CUBA.
1966	SALUDAMOS XI CONGRESO MEDICO Y VII ESTOMATOLOGICO NACIONAL.
1966	SALUDAMOS TORNEO PANAMERICANO DE AJEDREZ. HABANA. ABRIL, 1966. Figure 9.
1967	SEMANA DE PREVENCION DE INCENDIOS. 20 AL 27 AGOSTO 1967.
1967	JOVEN A ESTUDIAR Y TRABAJAR EN EL CAMPO.
1967	SALUDAMOS CARAVANA EJEMPLAR 26 DE JULIO. UJC MINCOM.
1967	SALUDAMOS I PLENARIA NACIONAL DE SEGURIDAD E HIGIENE DEL TRABAJO. OCTUBRE 21-22 DE 1967. MINCOM Y SUS EMPRESAS.
1967	DICIEMBRE. MES DE LA CALIDAD EN CORREOS Y TELEG.
1968	SALUDAMOS SEMANA DEL TRANSITO. NOV. 10 AL 17. MINCOM.
1969	UN 28 A LA ALTURA DE LOS DIEZ MILLONES.
1970	CONVERTIR EL REVES EN VICTORIA.
1974	LA PREVENCION DE INCENDIOS TAREA SOCIAL.
1974	SALUDAMOS XIV ANIVERSARIO DE LOS CDR.
1975	SALUDAMOS XV ANIVERSARIO DE LOS CDR.
1975	CONFERENCIA INTERNACIONAL ASENTAMIENTOS HUMANOS.
1976	CARNE DE IDENTIDAD. TAREA PERMANENTE.
1976	XI FESTIVAL.
1976	SEMANA DE PREVENCION DE INCENDIOS. JUNIO 20 AL 26.
1979	TASA COBRADA. (Marking used on mail from Cuban personnel giving technical assistance abroad. / Marca para la correspondencia del personal cubano que prestó asistencia técnica en el extranjero.) Figure 10.

Year Año	TEXT (comments appear in parentheses) TEXTO (los comentarios aparecen en paréntesis)
1979	LA HABANA. SEDE DE LA VI CUMBRE DE PAISES NO ALINEADOS.
1980	CORREOS DE CUBA. CENTRO NACIONAL DE CLASIFICACION.
1984	UN NIÑO QUE CRECE ES UN NIÑO SANO.
1984	AMAMANTE A SU HIJO.
1984	LA INMUNIZACION PROTEGE LA SALUD.
1985	XIII CONGRESO UPAE. HABANA 1985.
1985	SANTIAGO DE CUBA CIUDAD HEROE.
1991	PANAMFILEX 91. EXPOSICION PANAMERICANA DE FILATELIA DEPORTIVA. HABANA.



Figure 1



Figure 2
Reduced 25% /
Reducida 25%.

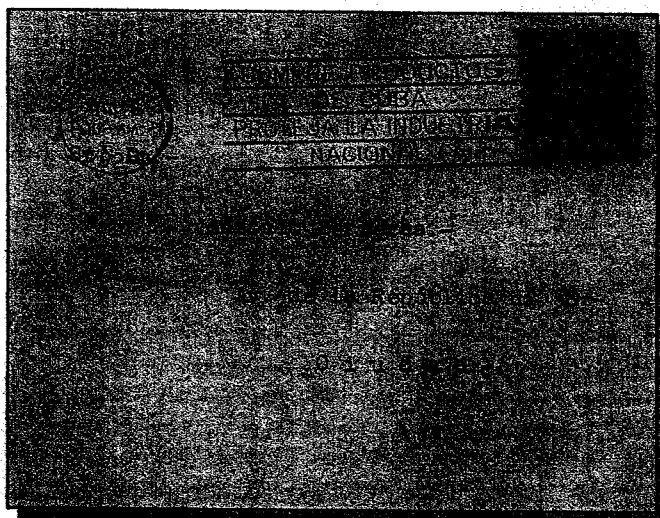


Figure 5

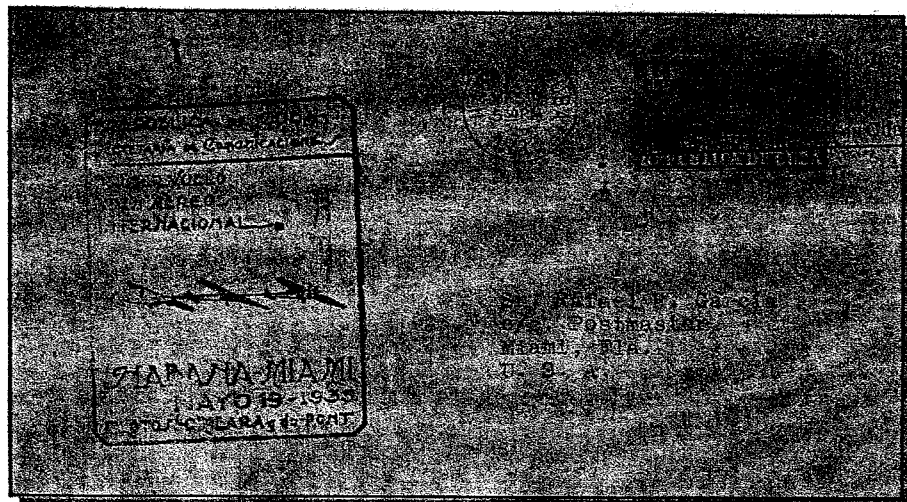
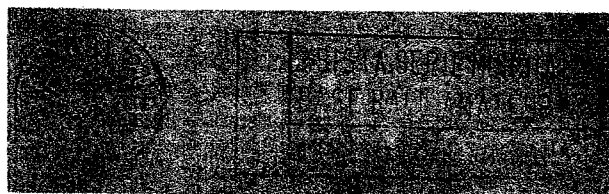


Figure 3
Reduced 25% /
Reducida 25%.

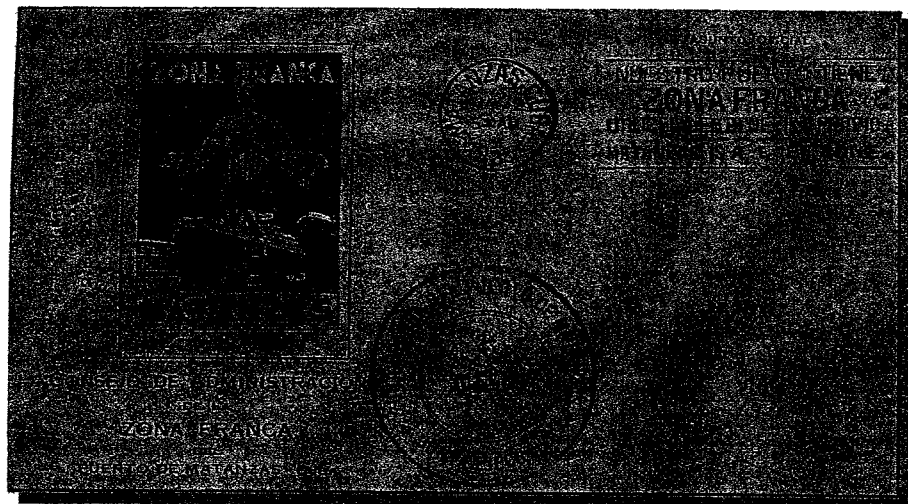


Figure 4
Reduced 25% /
Reducida 25%.

Figure 6
Reduced 25% /
Reducida 25%.

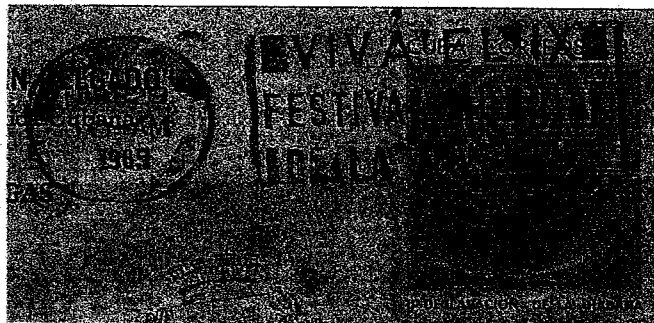
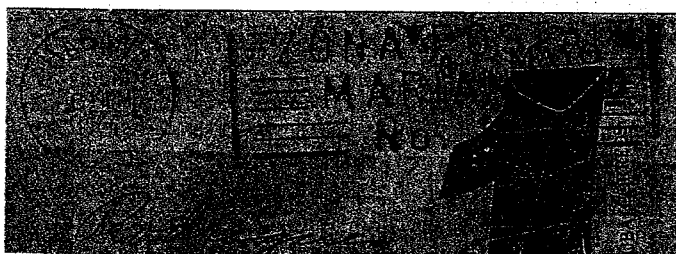
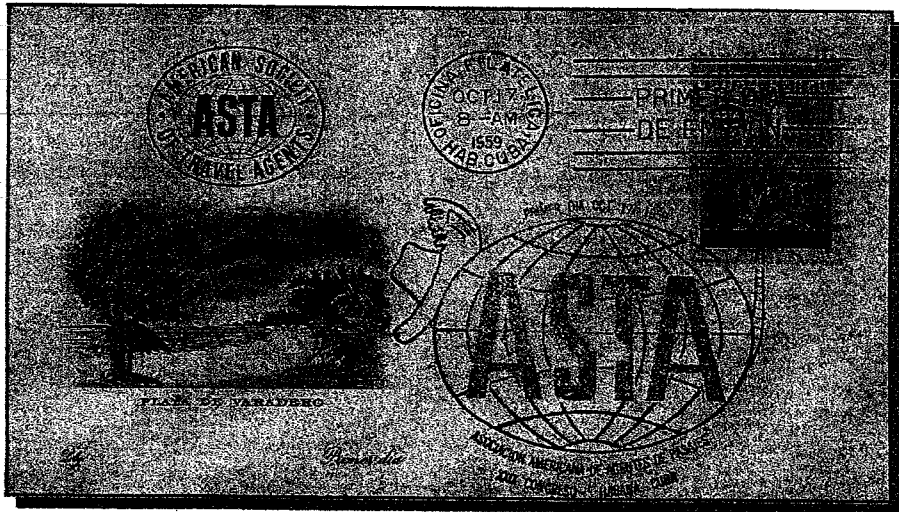


Figure 7



Figure 9

Figure 8



Figure 10

